

Woxter i-Pocket 200 Phone

La solución más profesional PDA + Teléfono



Guía rápida de inicio

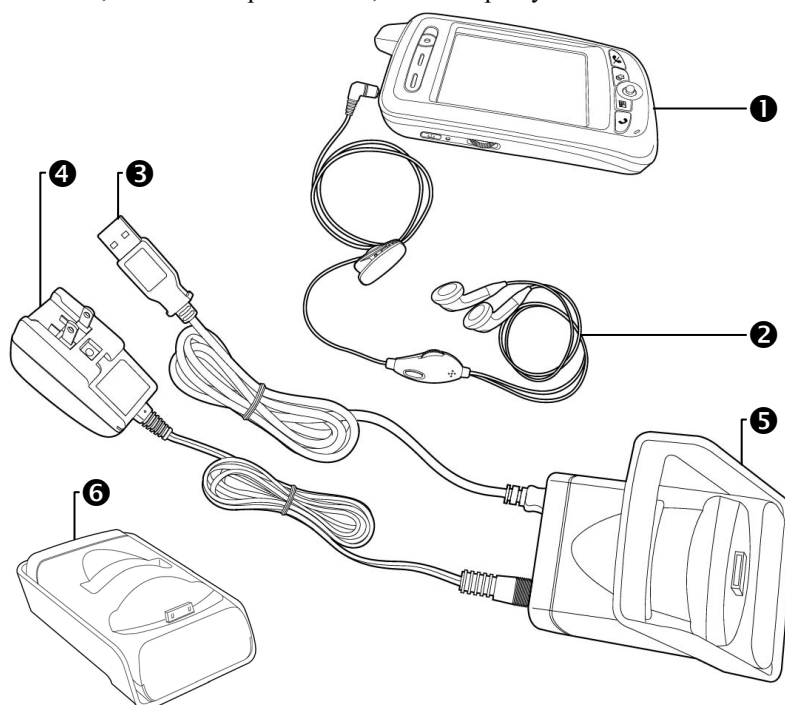
CONTENIDO DEL PAQUETE	40
APARIENCIAS	41
<i>Vista frontal</i>	41
<i>Vista Superior</i>	42
<i>Inferior</i>	42
<i>Vista posterior</i>	43
UTILIZACIÓN POR PRIMERA VEZ	44
<i>Carga y fuente de alimentación</i>	44
<i>Sustitución de la batería</i>	45
<i>Energía</i>	46
<i>Luz de fondo</i>	46
<i>Alineación de la pantalla</i>	47
<i>Encendido de la pantalla</i>	47
ENCENDER Y APAGAR	48
<i>Modo Descanso</i>	48
<i>Reiniciar</i>	48
UTILIZACIÓN DEL TELÉFONO MÓVIL	49
<i>Encendido y apagado del teléfono</i>	51
MICROSOFT ACTIVESYNC	52
<i>Instalación de la cuna USB</i>	52
<i>Instalación y utilización de ActiveSync</i>	53
CONEXIÓN A INTERNET	54
<i>Configuración de la conexión GPRS</i>	54
<i>Inicio de una conexión GPRS</i>	56
<i>Desconexión de GPRS</i>	57

HERRAMIENTAS DE COMUNICACIÓN INALÁMBRICA	58
<i>Pocket IE</i>	58
<i>Bandeja de entrada</i>	59
Configuración del servicio de correo electrónico	60
Utilización de correo electrónico y mensajes a teléfonos móviles	61
<i>MSN Messenger</i>	64
Configuración	64
Conversación con los contactos	65
PROGRAMAS DE ACOMPAÑAMIENTO	66
<i>Pocket Word</i>	66
<i>Pocket Excel</i>	67
<i>Media Player</i>	68
TRANSMISIÓN INALÁMBRICA BLUETOOTH	69
<i>Configuración de la función de conexión Bluetooth</i>	69
<i>Emparejar</i>	71
<i>Puerto serie</i>	72
<i>Auriculares Bluetooth</i>	73
PREGUNTAS FRECUENTES	74

Gracias por la compra de este producto. Este documento le proporciona principalmente las referencias necesarias cuando se utiliza este producto por primera vez. Asimismo, las descripciones del hardware le ayudarán también a familiarizarse rápidamente con cada una de las funciones básicas.

Contenido del paquete

Pocket PC, puntero, soporte USB, cable USB, adaptador CA, auriculares, CD de acompañamiento, funda de piel y el manual del usuario.



❶ PC de bolsillo (Pocket PC)

❷ Auriculares

❸ Cable USB

❹ Adaptador de corriente CA

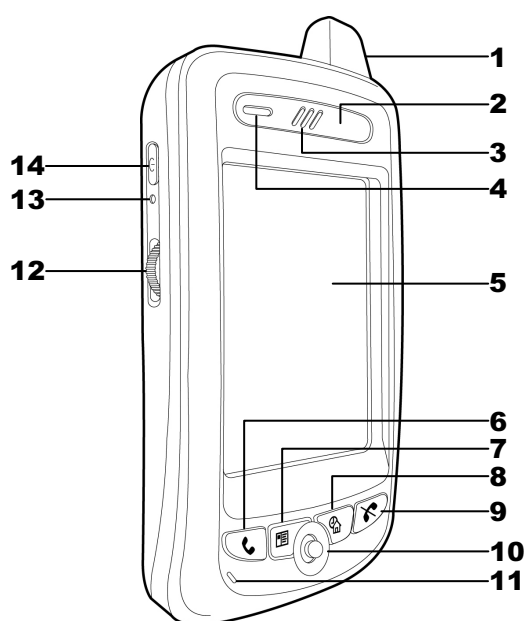
❺ Soporte USB (panel posterior de soporte instalado)

❻ Soporte USB (panel posterior de soporte plegado)

■ Cuando abra el embalaje de este producto, el panel posterior de soporte del cargador y la base de soporte vienen empaquetados por separado. Instale el panel trasero dentro de la pieza de bloqueo sobre el soporte, tal y como se muestra en la figura ❺. Cuando no se está utilizando el Soporte USB ni el cargador, o bien cuando necesita transportarlo, puede plegar el panel posterior, tal y como se muestra en la figura ❻.


Apariencias


Vista frontal




- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 Antena | 2 Indicador de Bluetooth |
| 3 Altavoz | 4 Indicador |
| 5 Panel táctil | 6 Botón Enviar |
| 7 Tecla de acceso directo | 8 Tecla de acceso directo "Pantalla de hoy"
a "Contacto" |
| 9 Botón Fin | 10 Joystick para controlar la dirección de
exploración. Al pulsar el joystick, funcionará
directamente como una tecla de "Acción." |
| 11 Micrófono | 12 Dependiendo del programa que se esté
ejecutando, puede utilizarse para ajustar el
volumen o como un botón de desplazamiento
por la ventana. |
| 13 Botón Restaurar | 14 Botón de encendido |

Iconos de estado en la barra de navegación:

 Apagar Móvil

 Encender móvil

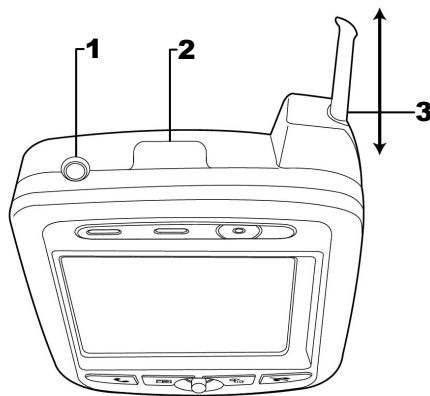
 GPRS está En línea

Vista Superior

1 Clavija para auriculares

2 Puerto Infrarrojo

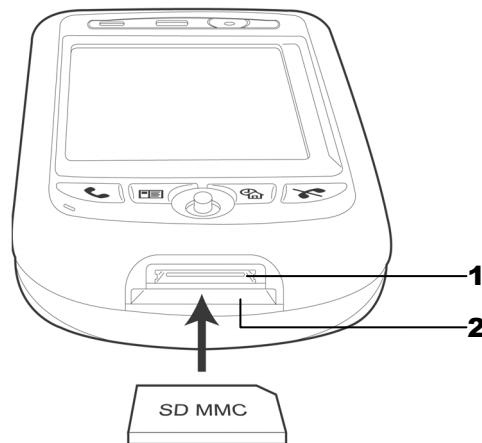
3 Ranura para el puntero, tirar hacia fuera para sacar el puntero



Inferior

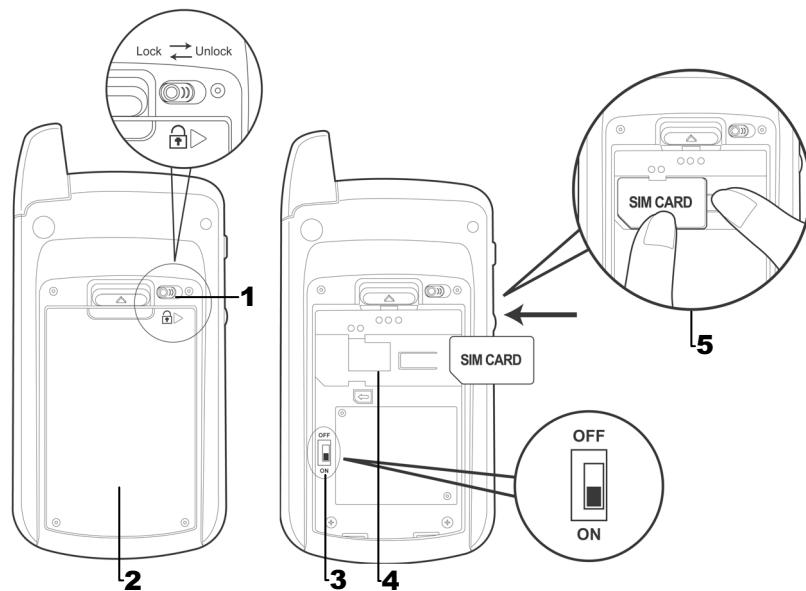
1 Puerto de conexión del soporte

2 Ranura para tarjeta SD/MMC



Vista posterior

- 1** Bloqueo batería principal, siga las ilustraciones de uso del dispositivo.
- 2** Batería principal. Etiqueta comercial situada en la parte superior de la cubierta de la batería.
- 3** Interruptor de encendido de apoyo.
- 4** Ranura tarjeta SIM, siga las ilustraciones indicadas de uso del dispositivo.
- 5** Para retirar la tarjeta SIM: utilice una mano para pulsar el pestillo, utilice la otra mano para presionar la tarjeta SIM.




⚠ Ponga mucho cuidado!

1. Debe encender el interruptor de apoyo cuando utilice este dispositivo por primera vez. Cuando el interruptor de encendido de apoyo está en la posición "ON", el funcionamiento del sistema recae temporalmente en la batería de respaldo para suministrar energía si necesita retirar o sustituir la batería principal. La batería de respaldo se carga mediante la batería principal.
2. Si el interruptor de encendido de apoyo está ajustado en "OFF", no funcionará la batería de respaldo. Una vez que se extrae la batería, el dispositivo sólo retendrá Microsoft Windows y los programas preinstalados del fabricante. Cualquier otra entrada de datos, programas instalados y configuración personalizada se perderá.

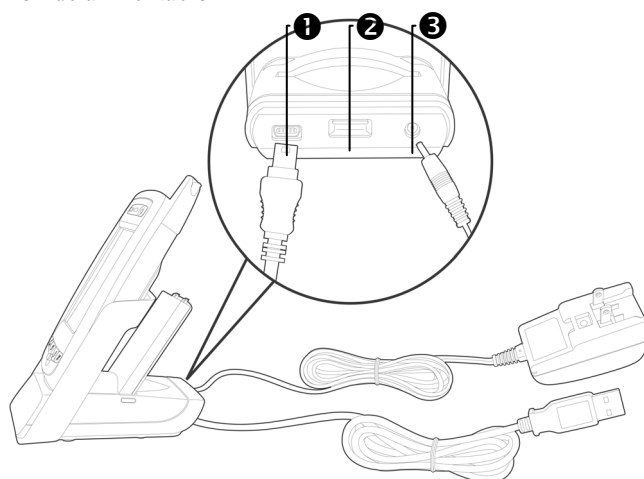
Utilización por primera vez

Carga y fuente de alimentación

 Ponga mucho cuidado!

Instrucciones del fabricante: no recargue la batería en condiciones en las que la temperatura sea superior a 45° C, ni la almacene ni utilice cuando la temperatura sea superior a 60° C; de lo contrario, la batería puede dilatarse y presentar fugas.

- ❶ Puerto USB: utilice el cable USB que acompaña a este producto para conectarlo al PC.
- ❷ Puerto USB principal: puede utilizarse con ratones comunes y unidades de almacenamiento de datos USB (thumb drive).
- ❸ Conexión de alimentación



1. Desbloquee la batería principal y libere la batería principal. (Si acaba de desembalar el paquete, sáltese este paso. La batería principal y el Pocket PC se empaquetan por separado cuando se envía el teléfono.)
2. Utilice el puntero para volver a colocar en posición de encendido el interruptor de encendido de apoyo situado en la parte posterior del dispositivo. Le recordamos que sólo tiene que encender el interruptor de encendido de apoyo cuando utilice este dispositivo por primera vez. **No será necesario volver a tocar este interruptor en ningún otro momento.**
3. Instale la batería principal y bloquéela..

4. Conecte el conector redondo del adaptador CA (específico para este producto) dentro de la clavija de alimentación situada en la parte posterior del soporte de carga. A continuación, conecte el otro extremo del adaptador CA dentro de una toma de corriente normal. El teléfono móvil comenzará a cargarse automáticamente.
5. **Encendido en frío:** Mantenga pulsado el botón “Encender” situado en la parte izquierda del dispositivo, mientras tanto, utilice el puntero para pulsar el botón “Restaurar” situado en la parte izquierda del dispositivo. A continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para terminar las tareas de alineación de la pantalla, etc.
6. Un Pocket PC completamente nuevo tarda unas 8 horas en cargarse completamente. A partir de ahí, tardará unas 3 horas en cargarse totalmente. Una vez que ha terminado de cargar, puede desconectar el adaptador CA y transportar libremente el dispositivo. Cargue el dispositivo regularmente para que siga funcionando sin problemas.
7. El “indicador situado en la parte superior derecha del dispositivo” indicará que se está cargando o que se están utilizando otras funciones varias.

Cargando	Carga finalizada	Batería baja
Luz roja encendida	Luz roja apagada	Luz roja parpadeante
Teléfono móvil encendido		Aviso o advertencia
Luz verde parpadeante		Luz naranja parpadeante con rapidez

Si se adquiere una batería principal secundaria, puede cargarse conectándola en la ranura de carga situada en la parte posterior del soporte de carga. El “Indicador situado en el lateral del soporte de carga” indicará el estado de la carga.


Cargando	Carga finalizada	Sin batería
Luz roja encendida	Luz verde encendida	Indicador apagado

Sustitución de la batería

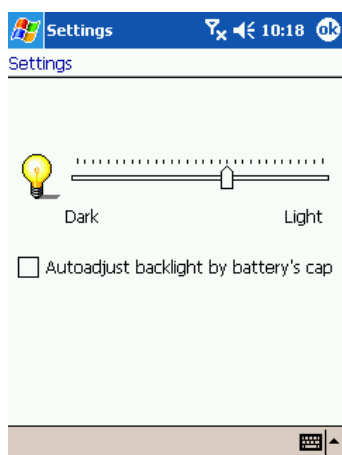
1. Si se ha encendido el teléfono móvil o la función de conexión GPRS, debería apagarlas primero antes de seguir con el paso siguiente. Si no lo hace, la conexión de interrumpirá anormalmente.
2. Desbloquee la batería principal situada en la parte posterior de este dispositivo y extraiga la batería.
3. Sustituya la batería principal y bloquéela. Cuando se extrae la batería principal, la energía necesaria para el funcionamiento del sistema vendrá proporcionada por la batería de soporte de forma temporal. Sin embargo, si no vuelve a instalar la batería principal dentro de los 1 minutos siguientes, se perderán los datos.
4. **Recuerde pulsar el Botón de encendido para encender la pantalla. Si no lo hace, el PC recibirá alimentación continuamente mediante la batería de reserva y los datos podrían perderse cuando la batería de reserva se agote.**



Energía



1. Pulse en  y, a continuación en **Configuración**. En la ficha **Sistema**, pulse en **Energía** para comprobar el estado de la batería y configurar los parámetros relacionados con la alimentación.
2. Ficha **Avanzado**: para configurar el apagado automático cuando el Pocket PC se encuentre en espera durante un periodo de tiempo.

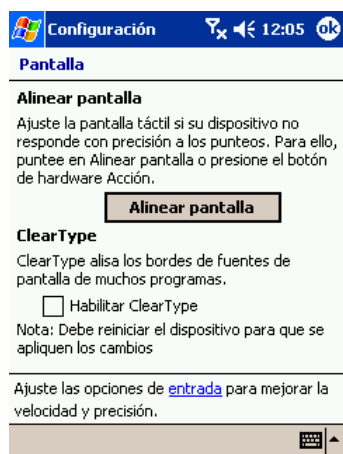
Luz de fondo




1. Si desea activar la luz de fondo, pulse en , **Configuración**, Ficha **Sistema** y, a continuación, en **Luz de fondo**.
2. Pulse en , **Configuración**, Ficha **Sistema** y, a continuación, en **Backlight Control** (Control de luz de fondo) para ajustar el nivel de brillo de la luz de fondo.

Alineación de la pantalla

Cuando utilice este teléfono móvil por primera vez o cuando lo arranque en frío, el sistema necesitará que coloque la pantalla en su posición correcta. Cuando el dispositivo no responde apropiadamente a la selección mediante el puntero en pantalla, también puede volver a realizar la alineación de la pantalla siguiendo las instrucciones que aparecen en esta sección.




1. Pulse en  y, a continuación, en **Configuración**. En la ficha **Sistema**, pulse en **Pantalla** para alinear la pantalla.
2. Pulse en el botón “Alinear pantalla”. Cuando aparece la ventana de ajuste de pantalla, utilice el puntero para pulsar en el centro de la cruz (+) hasta que aparezca la siguiente cruz. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para terminar el resto de las operaciones. Haga clic en el botón “ok” para salir.

Encendido de la pantalla

Este producto está diseñado para proporcionarle funciones de ahorro de energía. Cuando la pantalla está apagada, puede volver a encenderla pulsando el botón “Encender” situado a la izquierda del dispositivo.

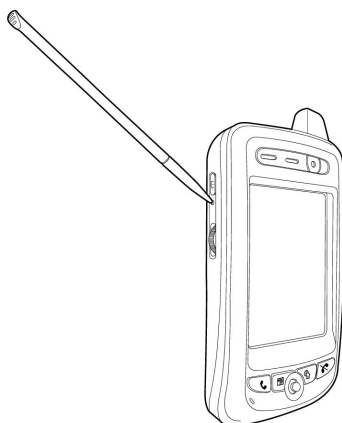
Encender y apagar

Modo Descanso

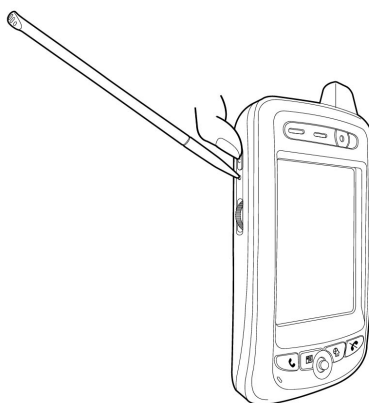
1. Pulse el botón “Encender” en la parte izquierda del dispositivo para entrar en el modo de descanso. Durante el modo de descanso, la pantalla está apagada y los periféricos entrarán en el modo de ahorro de energía. Pero si el teléfono móvil ya está encendido, volverá al estado de reposo.
 2. Pulse el botón “Encender” durante unos segundos de nuevo para volver a encender la pantalla.
- ☑ También puede pulsar en  y, a continuación, en **Configuración**. En la ficha **Sistema**, pulse en **Energía** y, a continuación, en la ficha **Avanzado** para configurar “Apagar automáticamente el dispositivo” cuando el Pocket PC se encuentra en espera durante un cierto periodo de tiempo.

Reiniciar

- ⚙ **Arrancar en caliente (Restaurar):** Utilice el puntero para pulsar el botón “Restaurar” situado en el lado izquierdo del teléfono móvil.

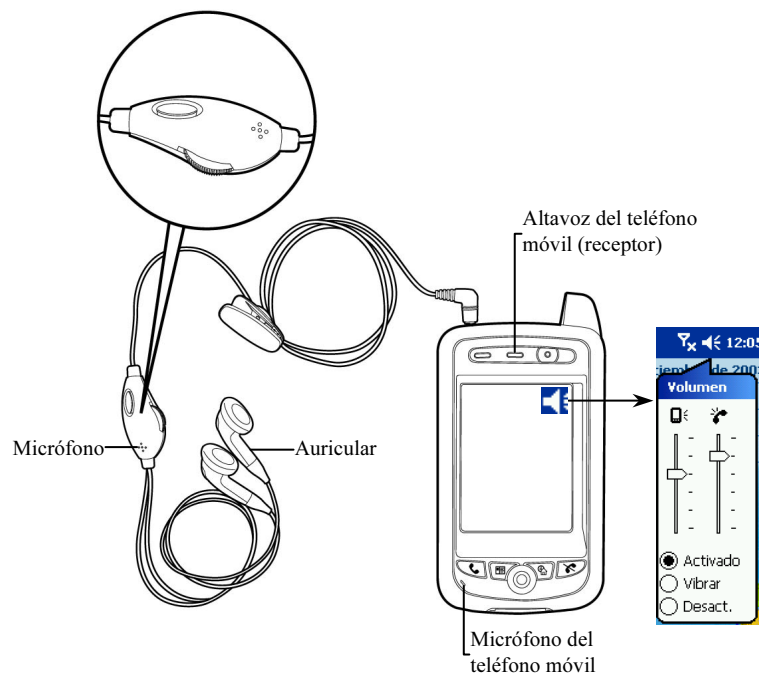


⚙️ **Encendido en frío:** Mantenga pulsado el botón “Encender” situado en la parte izquierda del dispositivo, mientras tanto, utilice el puntero para pulsar el botón “Restablecer”, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para terminar las tareas de alineación de la pantalla...etc.



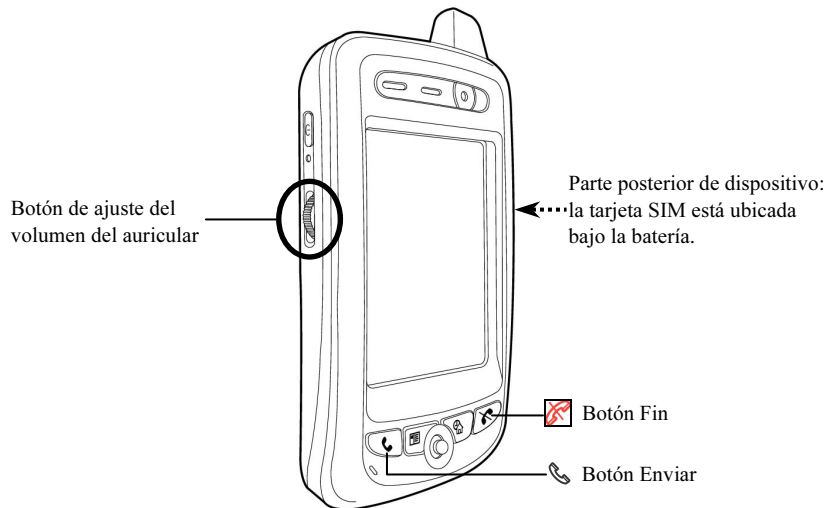
Utilización del teléfono móvil




▣ El altavoz del Pocket PC se encuentra en la misma posición que la función de altavoz del teléfono. Para evitar que el teléfono suene súbitamente cuando esté escuchando, ajuste el volumen del altavoz a un nivel apropiado antes de usar la función altavoz de su teléfono. Ajuste el volumen a un nivel apropiado antes de usar el teléfono cerca de su oído. Golpee 🔊 la parte superior. 📞 ajuste el volumen de las funciones de voz de todos los programas, y 🗣️ ajuste el volumen de conversación del teléfono móvil.

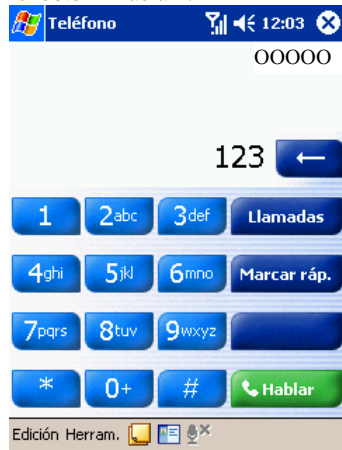






Utilización de métodos de uso	Funcionamiento	Recibir una llamada o colgar	Ajuste del volumen de auriculares
Pocket PC para hablar.	Coloque su oído junto al altavoz (receptor) y la boca al micrófono del Pocket PC.	Pulse el botón para responder a una llamada o el botón para colgar.	Durante una llamada, utilice el botón de ajuste de volumen situado en el lado izquierdo para ajustar el volumen del altavoz.
Conecte los auriculares externos.	Coloque los auriculares en el oído y el micrófono junto a la boca.	Utilización de la función remota. Pulsar el botón en los auriculares y el micrófono para recibir una llamada o colgar.	Durante una llamada, utilice el botón de ajuste de volumen de los auriculares para ajustar el volumen del auricular.

Encendido y apagado del teléfono



1. Desbloquee la batería principal y retire la batería principal.
2. **Instalación de la tarjeta SIM:** siga la ilustración mostrada en el dispositivo para instalar la tarjeta SIM del teléfono móvil dentro de su ranura. Tenga en cuenta el ángulo de posicionamiento de la tarjeta SIM. El lado metálico debería mirar al dispositivo.
3. **Encender el teléfono móvil:** Pulse en el icono  situado en la barra de navegación de la parte superior, espere hasta que aparezca la ventana de mensajes, a continuación, pulse en el botón “Desactivar el modo de vuelo” y espere a que finalice el proceso de encendido. El icono  se convertirá en .
4. Si se establece una contraseña (PIN), escriba la contraseña y, a continuación, pulse el botón “Hablar”.



5. **Realizar una llamada:** Pulse el botón  “Llamar” situado en la esquina inferior izquierda del dispositivo para entrar en la pantalla del teléfono. Utilice la púa para seleccionar el número de teléfono, a continuación, pulse en el botón “Hablar”
6. **Responder a una llamada:** Pulse el botón  “Hablar” situado en la esquina inferior izquierda.
7. **Terminar una llamada (colgar):** Pulse el botón  “Colgar” situado en la esquina inferior derecha
8. **Apagar el teléfono móvil:** Pulse en el icono  y, a continuación, pulse en el botón “Activar el modo de vuelo” después que aparezca la ventana de mensaje.

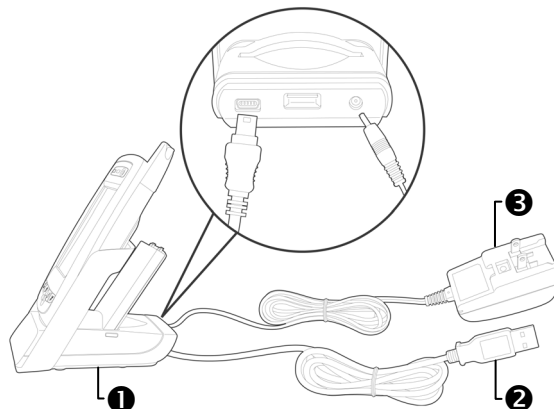
Microsoft ActiveSync

Instalación de la cuna USB

♥ Precaución!

Antes de instalar ActiveSync, asegúrese de que la línea USB no está conectada al equipo. Sólo debe conectar la línea USB cuando haya instalado ActiveSync.


1. Instalación de software de ActiveSync: Ejecute la instalación de Microsoft ActiveSync en el PC con el CD-ROM proporcionado.
2. Instalación de hardware: Cuna USB Plug-and-play. Conecte el Pocket PC a un PC de escritorio u ordenador portátil mediante el puerto o conexión USB.



- 1 Cuna de puerto de comunicación o recarga USB: el Pocket PC puede conectarse a la cuna, asegúrese de que esté introducido todo el recorrido.
- 2 Puerto de comunicaciones USB del PC: Separe los dos extremos de la línea USB e inserte uno en el Pocket PC y el otro en el puerto USB del equipo.


③ Adaptador de CA: Suministra alimentación al Pocket PC y recarga la batería. Si el usuario desea utilizar el Pocket PC durante más tiempo, es recomendable que lo utilice en la cuna USB para asegurar la disponibilidad de una alimentación continua.

3. Instrucciones del programa ActiveSync

Una vez se haya conectado el Pocket PC al PC, éste mostrará una ventana en la que se podrá leer “Configuración de asociación”. Siga el procedimiento de configuración de esa ventana. Cuando se haya completado la configuración, aparecerá un icono verde  en el PC para indicar que el Pocket PC está conectado.

Instalación y utilización de ActiveSync

Tras completar la sincronización, asegúrese de que en el Pocket PC, programas como “Calendario”, “Contactos” y “Tareas” contienen datos sincronizados en el PC de sobremesa.

Una vez haya configurado ActiveSync y completado el primer proceso de sincronización, puede iniciar la sincronización desde el Pocket PC. Para cambiar a ActiveSync en el Pocket PC, pulse en  y, a continuación, pulse en **ActiveSync**.

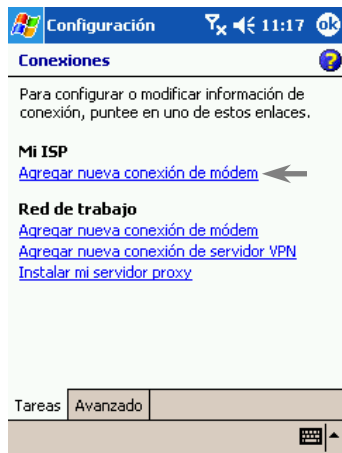



- ① Muestra el estado de conexión.
- ② Pulse aquí para conectar y sincronizar.
- ③ Pulse aquí para detener la sincronización.
- ④ Muestra el estado de la sincronización.
- ⑤ Pulse aquí para realizar la sincronización mediante IR o cambiar la configuración de sincronización.

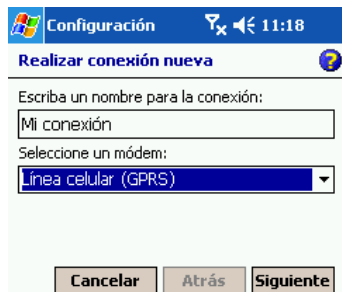
Conexión a Internet

Este capítulo le mostrará cómo utilizar el GPRS para conectar a Internet de forma inalámbrica. Con la función de Internet GPRS, podrá conectar a Internet de forma inalámbrica tanto si se encuentra en la oficina, en su casa o en el coche, para visitar páginas, enviar correo electrónico, mensajes SMS y mensajes instantáneos de MSN. Simplemente tiene que registrarse con un proveedor de servicio para la función GPRS y obtener una tarjeta SIM y ya estará preparado para conectarse.

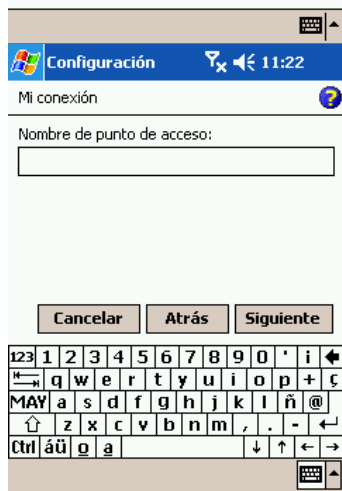
Configuración de la conexión GPRS



1. Pulse en , **Configuración**, Ficha **Conexiones**, **Conexiones** y, a continuación en la ficha **Tareas**.
2. Como muestra la imagen de la izquierda, pulse “Agregar nueva conexión de módem” en “Mi ISP”.



3. En la pantalla “Realizar conexión nueva”, rellene el cuadro de texto situado bajo “Escriba un nombre para la conexión” con un nombre adecuado para la conexión. En la lista desplegable “Seleccione un módem”, seleccione “Línea celular (GPRS)”. Pulse en “Siguiente”.

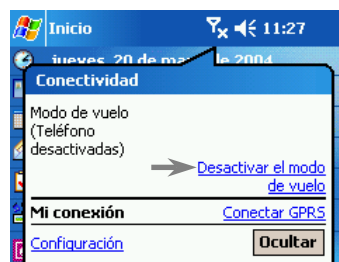





4. Supongamos (para este ejemplo) que hay una cuenta activada con ChungHwa, en “Nombre de punto de acceso” escriba “Internet”. Pulse “Siguiente”.

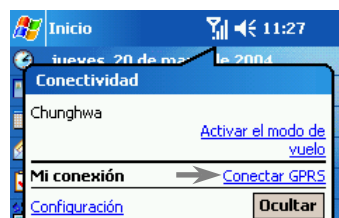
5. Tras introducir la información de cuenta adecuada, pulse “Finalizar”.


El contenido lo proporcionará la industria de telecomunicaciones de Taiwán. El cliente debería variar la información de acuerdo con los estándares locales.

Inicio de una conexión GPRS





1. Teléfono móvil encendido: pulse en el icono  situado en la parte superior de la pantalla. Cuando aparezca la ventana ,pulse en “Desactivar el modo de vuelo.” Introduzca el código PIN. Cuando el teléfono esté encendido, el icono  se convertirá en .



2. Pulse . Cuando aparezca la ventana, pulse en “Conectar GPRS” y espere a que se complete la conexión.




3. Introduzca la información de la cuenta en la ventana “Inicio de sesión de red”. Pulse “OK” para conectar a Internet.


4. Cuando se haya completado la conexión, el icono  se convertirá en .

5. Consulte el capítulo “Herramientas de comunicación inalámbrica” para obtener instrucciones acerca de cómo utilizar varios programas en línea y enviar correo electrónico.

Desconexión de GPRS




1. Para desconectar el GPRS: pulse el icono . Cuando aparezca la ventana, pulse en “Desconectar.”

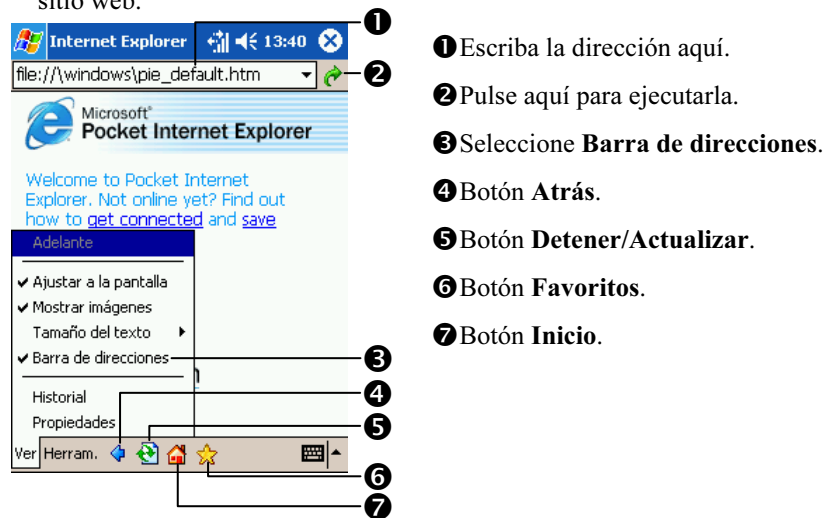
2. Teléfono móvil apagado: pulse el icono . Cuando aparezca la ventana, pulse “Activar el modo de vuelo.”

Herramientas de comunicación inalámbrica

Pocket IE

Consulte el capítulo “Conexión a Internet” que le explicará cómo conectar a Internet con el Pocket PC y comenzar a visitar páginas web.

1. Pulse en  y, a continuación, en **Internet Explorer**.
2. Pulse en **Ver** y, a continuación, en **Barra de direcciones**. En la barra de direcciones que aparecerá en la parte superior de la pantalla, escriba la dirección web de la página que desee visitar.
3. Arrastre la barra situada en el lateral o la parte inferior de la pantalla o utilice el botón de navegación del panel del Pocket PC para visitar todo el sitio web.



Además de escribir directamente la dirección web como ya se ha descrito, también puede utilizar los siguientes métodos para conectar a un sitio web.

- Pulse el botón **Favoritos** y, a continuación, pulse sobre la página que desee visitar.
- Pulse la flecha ▼ para seleccionar una dirección introducida anteriormente.

Bandeja de entrada

Consulte el capítulo “Conexión a Internet” para conectar el Pocket PC a Internet. Tras la conexión podrá enviar y recibir mensajes de correo electrónico o mensajes de teléfonos móviles.

Con relación a estas situaciones específicas, puede:

1. Conectar a un servidor de correo para recibir o enviar mensajes de correo electrónico con el Pocket PC, pero no se contempla el problema de sincronización de la bandeja de entrada.
2. Sincronizar la Bandeja de entrada de Microsoft Outlook o Microsoft Exchange en PC de sobremesa y la del Pocket PC.


■ Esta función no admite sincronización con Microsoft Outlook Express.

Utilización de correo electrónico:

1. Consulte el capítulo “Configuración del servicio de correo electrónico”.
2. Consulte el capítulo “Utilización de correo electrónico y mensajes a teléfonos móviles”.

Utilización de mensajes de teléfono móvil:

1. Setting the number of mobile phone messages sending service center: Tap on **Bandeja de entrada, Herram.**, and then **Opciones**.
2. Consulte el capítulo “Utilización de correo electrónico y mensajes a teléfonos móviles”.

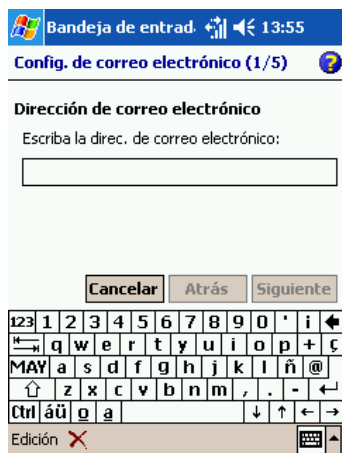
■ Si sólo desea enviar y recibir mensajes, active la función de teléfono móvil (el icono de antena es ). la función GPRS no es necesaria para navegar por Internet ni para configurar nuevas conexiones de correo electrónico en la **Bandeja de entrada**.


Configuración del servicio de correo electrónico

Si solo utiliza este Pocket PC y no desea sincronizar mensajes con el que utilice en su trabajo o en su casa, consulte este capítulo. Si dispone de una cuenta de correo electrónico de un ISP o red comercial, podrá leer los mensajes de correo electrónico de la **Bandeja de entrada** y los mensajes de teléfono móvil. Consulte las siguientes instrucciones para configurar nuevos servicios de correo electrónico en la **Bandeja de entrada** del Pocket PC.

1. Para configurar los servicios de correo electrónico, obtenga la información siguiente de su ISP o administrador de la red de su empresa.

- ❶ Dirección de correo electrónico, nombre de usuario y contraseña
- ❷ Nombre del servidor POP3 o IMAP4 de transmisión interna
- ❸ Nombre del servidor SMTP para transmisión externa



2. Configuración de servicio de correo electrónico: pulse en , **Bandeja de entrada, Cuentas, Nueva cuenta** y, a continuación, siga las instrucciones.

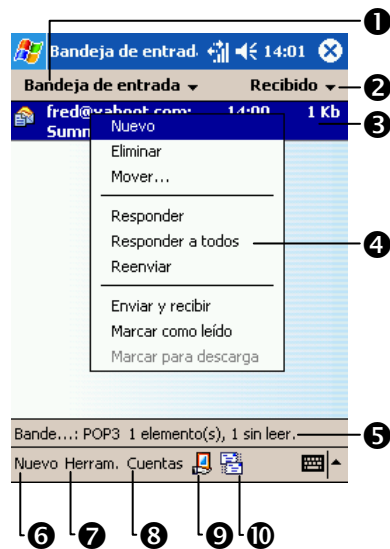
3. Consulte el capítulo “Conexión a Internet” para conectar el Pocket PC a Internet. Tras la conexión podrá comenzar a enviar y recibir mensajes de correo electrónico o mensajes a teléfonos móviles.

4. Conexión con servidor de correo electrónico: Pulse en **Bandeja de entrada, Cuentas** y, a continuación en **Conectar**.

☑ Pulse en **Herram.** y, a continuación, en **Opciones** para reiniciar la cuenta de correo electrónico.


Utilización de correo electrónico y mensajes a teléfonos móviles

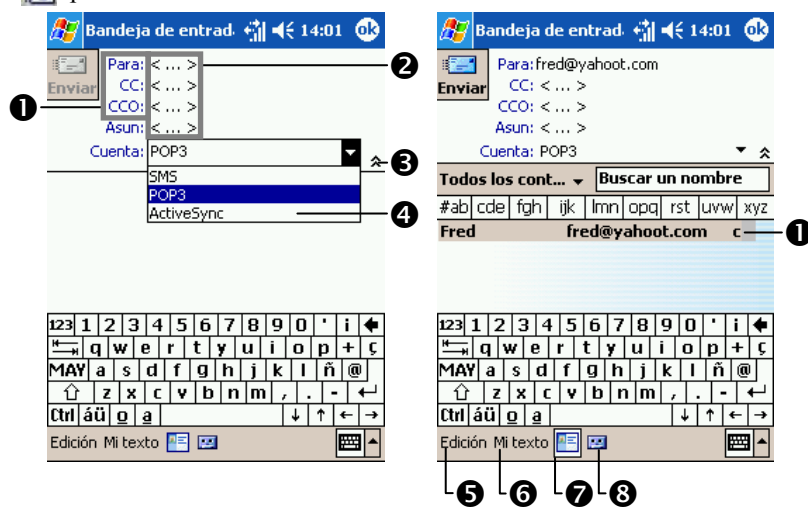
A continuación se muestra la página principal de **Bandeja de entrada**.




- ① Pulse aquí para seleccionar las carpetas.
- ② Pulse aquí para reorganizar los mensajes de correo electrónico.
- ③ Pulse aquí para recibir el correo enuevo.
- ④ Pulse y mantenga la pulsación para abrir el menú emergente.
- ⑤ Barra de estado.
- ⑥ Pulse aquí para comenzar a escribir un mensaje de correo electrónico.
- ⑦ Pulse aquí para reiniciar los valores de configuración.
- ⑧ Pulse aquí para abrir un menú Cuentas.
- ⑨ Pulse aquí para conectarse o desconectarse.
- ⑩ Pulse aquí para recibir o enviar mensajes de correo electrónico.

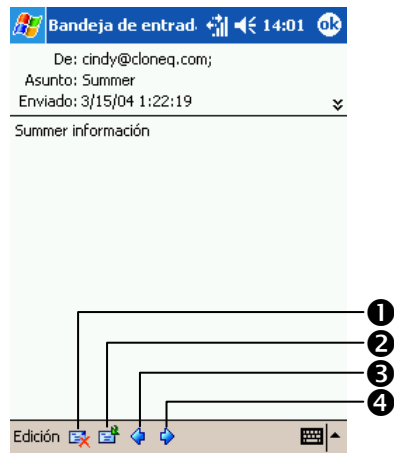
Cómo escribir, leer y responder a mensajes de correo electrónico:

1. Escribir y enviar mensajes de correo electrónico: Pulse en **Nuevo** para escribir un nuevo mensaje de correo y, a continuación, pulse en **Enviar**. En la página principal de **Bandeja de entrada**, pulse en el icono de envío  para enviarlo.



- 1 Pulse en las palabras “Para,” “CC,” y “CCO” para abrir directamente la opción **Contactos** de la agenda de direcciones. Si la función de agenda se ha configurado anteriormente, aparecerá aquí.
- 2 Pulse en “<...>” para introducir directamente direcciones de correo electrónico, números de teléfonos móviles y asuntos. Si hay más de un destinatario, sepárelos con “;.”
- 3 Pulse aquí para mostrar u ocultar el asunto completo.
- 4 Pulse en el botón situado junto a “Cuenta” y, a continuación, en “SMS” para enviar mensajes cortos. Observe que no se puede enviar un mismo mensaje como correo electrónico y como mensaje corto al mismo tiempo.
- 5 Edición: Las funciones básicas de escritura de mensajes de correo electrónico, como, por ejemplo “Modificar mensajes de texto”, “Agregar datos adjuntos” y “Cancelar mensaje”, etc.
- 6 Mi texto: Seleccione entre mensajes utilizados con frecuencia.
- 7 Abre **Contactos**.
- 8 Grabar.

2. Lectura y respuesta de mensajes de correo electrónico: pulse el icono  situado en la parte inferior de la pantalla para enviar y recibir mensajes de correo electrónico. Entre en la página **Bandeja de entrada** y pulse en los mensajes para abrirlos y se mostrarán de la forma siguiente:



- ❶ Pulse aquí para eliminar mensajes de correo electrónico.
- ❷ Pulse aquí para responder o reenviar mensajes a otras personas.
- ❸ Leer el mensaje anterior.
- ❹ Leer el mensaje siguiente.

3. Puede reiniciar la configuración de favoritos en:

- ❶ **Sincronización de bandeja de entrada** en el programa ActiveSync
- ❷ Programa **Bandeja de entrada**. Pulse en la ficha **Herram., Opciones, Cuentas** o **Mensaje** y, a continuación, comience la configuración.

MSN Messenger


Para utilizar MSN Messenger, debe disponer de una cuenta Microsoft Passport™ o Microsoft Exchange. Para utilizar este servicio, debe disponer de una cuenta Passport. Si dispone de una cuenta Hotmail® o MSN, ya tiene una cuenta. Una vez haya obtenido una cuenta Microsoft Passport o Microsoft Exchange estará preparado para configurar la cuenta.

■ Inicie una sesión en una cuenta Microsoft Passport en la dirección <http://www.passport.com>. Obtenga una dirección de correo electrónico gratuita de Microsoft Hotmail en <http://www.hotmail.com>.

Configuración

Consulte el capítulo “Conexión a Internet” para poder conectar el Pocket PC a MSN Messenger. Antes de poder conectar, debe introducir la información de la cuenta Passport o Exchange.

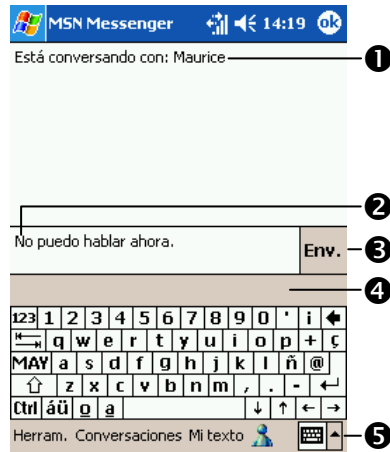


1. Pulse en , **Programas** y, a continuación en **MSN Messenger**.
2. En el menú **Herram.**, pulse en **Opciones**.
3. En la ficha **Cuentas**, introduzca la información de la cuenta Passport o Exchange.
4. Para iniciar una sesión, pulse en la pantalla de inicio de sesión e introduzca su dirección de correo electrónico y contraseña.

■ Si ya usa MSN Messenger en el equipo de sobremesa, los contactos aparecerán en el Pocket PC sin necesidad de añadirlos de nuevo.

Conversación con los contactos


Pulse sobre el nombre de un contacto para abrir una ventana de conversación. Escriba su mensaje en el área de introducción de texto situada en la parte inferior de la pantalla o pulse en **Mi texto** para escribir un mensaje predefinido y pulse **Env.**.



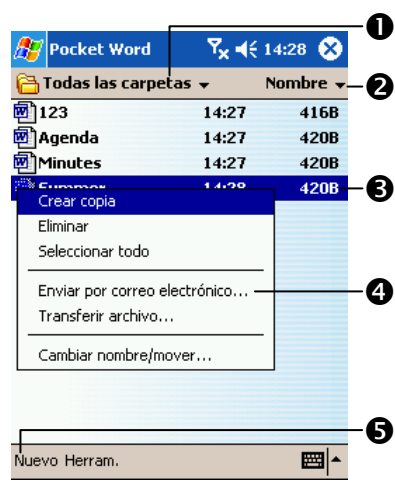
- 1 Ver toda la conversación.
- 2 Escribir un mensaje.
- 3 Pulse aquí para enviar el mensaje.
- 4 Muestra el estado de la conversación. Para saber si el contacto con el que está conversando está respondiendo, mire la zona situada bajo el área de texto.
- 5 Pulse aquí para cambiar el método de escritura.

Programas de acompañamiento

Pocket Word


Para crear un nuevo archivo, pulse en  , **Programas, Pocket Word** y, a continuación, en **Nuevo**. Aparecerá un documento en blanco.

Sólo puede abrir un documento al mismo tiempo, cuando abra un segundo documento, se le pedirá que guarde el primero antes. Pocket Word contiene una lista de archivos guardados en su Pocket PC. Pulse en un archivo de la lista para abrirlo. Para eliminar, copiar y enviar archivos, pulse y mantenga la pulsación sobre un archivo de la lista. A continuación, seleccione la acción apropiada en el menú emergente.




Nombre	Fecha	Tamaño
123	14:27	416B
Agenda	14:27	420B
Minutes	14:27	420B
...	14:28	420B

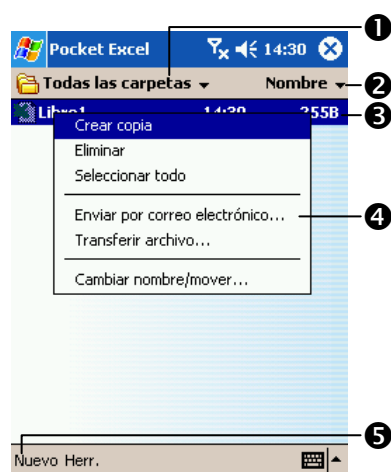
- 1 Seleccione el tipo de carpeta que desea mostrar en la lista.
- 2 Pulse aquí para cambiar el orden de la lista.
- 3 Pulse aquí para abrir un documento.
- 4 Pulse y mantenga la pulsación para ver un menú emergente de acciones.
- 5 Pulse aquí para crear una nueva cuenta.

 Puede modificar la ampliación del zoom pulsando en **Ver** y, a continuación, en **Zoom** donde puede seleccionar el porcentaje que desee.

Pocket Excel

Para crear un nuevo archivo, pulse en  , **Programas, Pocket Excel** y, a continuación, en **Nuevo**. Aparecerá un documento en blanco.


Sólo puede abrir un libro de trabajo al mismo tiempo, cuando abra un segundo libro de trabajo, se le pedirá que guarde el primero. Pocket Excel contiene una lista de archivos guardados en el Pocket PC. Pulse sobre un archivo de la lista para abrirlo. Para eliminar, copiar y enviar archivos, pulse y mantenga la pulsación sobre un archivo de la lista. A continuación, seleccione la acción apropiada en el menú emergente.



- ❶ Seleccione el tipo de carpeta que desea que se muestre en la lista.
- ❷ Pulse aquí para cambiar el orden de la lista.
- ❸ Pulse aquí para abrir un documento.
- ❹ Pulse y mantenga la pulsación sobre un elemento para ver un menú emergente de acciones.
- ❺ Pulse aquí para crear un nuevo documento.

☑ Muestre el documento a pantalla completa para ver todo lo posible de la hoja de trabajo. Pulse en **Ver** y, a continuación, en **Pantalla completa**. Para salir del modo de pantalla completa, pulse en **Restaurar**.

Media Player

Para entrar en Windows Media Player para Pocket PC, pulse en  y, a continuación en **Windows Media**. Utilice Microsoft Windows Media Player para Pocket PC para reproducir archivos de sonido o video digital guardados en el Pocket PC o en una red.

Utilice Microsoft Windows Media Player en el equipo de sobremesa para copiar archivos de sonido o vídeo digital al Pocket PC. En el Pocket PC puede reproducir archivos de Windows Media y MP3.



- 1 Pulse aquí para reproducir o pausar.
- 2 Pulse aquí para detener la reproducción.
- 3 Pulse aquí para reproducir la canción anterior.
- 4 Pulse aquí para avanzar hasta la siguiente canción.
- 5 Activa o desactiva los efectos de sonido.
- 6 Pulse aquí para ajustar el volumen.
- 7 Indica el progreso de la pista actual.


Transmisión inalámbrica Bluetooth

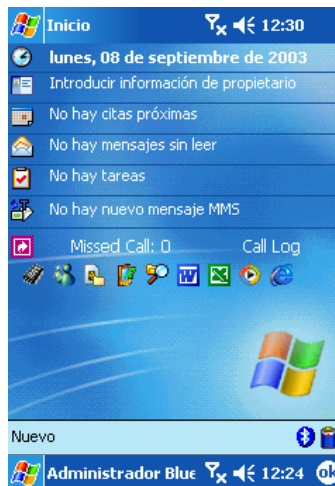
Bluetooth es una tecnología de transmisión inalámbrica de corta distancia. El indicador se iluminará en azul cuando esté encendida la alimentación de Bluetooth.




Configuración de la función de conexión Bluetooth

Antes de utilizar la función Bluetooth, debe activarla en **Administrador Bluetooth** y, a continuación, en la ficha **Configuración**, y configurar las “Conexiones” como “ENCENDER” (Conectar a otro dispositivo) o “DETECTABLE” (Permitir la conexión a otros dispositivos).

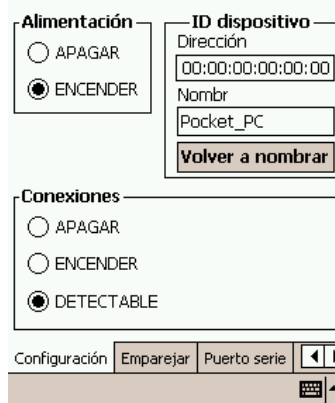
1. Pulse el icono  situado en la esquina inferior derecha de la pantalla Hoy para entrar en la pantalla de configuración de “Administrador Bluetooth”.



 Administrador Bluetooth, pantalla
Configuración

2. Alimentación Bluetooth

- 1 **ENCENDER:** Pulse en **ENCENDER** para activar la alimentación de Bluetooth.
- 2 **APAGAR:** Pulse en **APAGAR** para apagar la alimentación de Bluetooth.
- 3 **DETECTABLE:** Cuando el Pocket PC está apagado, la función Bluetooth se desactivará también. Cuando vuelva a encender el Pocket PC, la función Bluetooth se encenderá también automáticamente.



3. Conexiones (Modo de conexión Bluetooth)

- 1 **APAGAR (Apagar conexión):** La función Bluetooth está desactivada. Seleccione el modo Apagado cuando desee ahorrar energía en situaciones en las que las señales inalámbricas estén prohibidas como, por ejemplo, en un avión u hospital.

❷ **ENCENDER** (Conectar a otro dispositivo): Utilizando esta función de conexión Bluetooth, puede utilizar el Pocket PC para enviar datos a otros dispositivos. En este modo los demás dispositivos no podrán detectar el Pocket PC.

❸ **DETECTABLE** (Permitir la conexión a otros dispositivos): Al utilizar esta función de conexión Bluetooth, todos los dispositivos que admitan la función Bluetooth dentro de un radio de 10 metros (ámbito válido) podrán detectar el Pocket PC. Tras esto podrá intercambiar datos tras la confirmación.

4. ID de dispositivo Bluetooth

❶ **Dirección:** La dirección única del Pocket PC.

❷ **Nombre:** Puede pulsar en el botón “Volver a nombrar” para cambiar el nombre por uno nuevo. Otros dispositivos con función Bluetooth podrán identificar al Pocket PC basándose en este nombre.

Emparejar

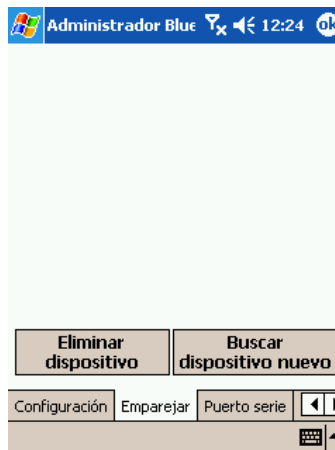
Administrador Bluetooth, ficha

Emparejar

Buscar nuevo dispositivo

Puede buscar todos los dispositivos que admitan la función Bluetooth, como por ejemplo equipos PC, auriculares Bluetooth y Pocket PC.

1. Pulse en el botón “Buscar dispositivo nuevo” para entrar en la pantalla de búsqueda.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para realizar la operación.
3. La pantalla que se muestra a la derecha es para usarse como referencia, el resultado real se basará en su Pocket PC.



Puerto serie

Si compra, por ejemplo, software de navegación por satélite que admita la función GPS de Bluetooth, puede registrar el Pocket PC para que sea un puerto serie válido o buscar otro puerto serie. Consulte el manual de producto del software y esta sección.

Administrador Bluetooth, ficha **Puerto serie**

Registrar nuevo puerto serie

1. Pulse en “Registrar nuevo puerto de servidor” o en “Registrar nuevo puerto de cliente” para entrar en la pantalla de configuración.

2. La pantalla de configuración de registro de un nuevo Puerto serie se muestra a la derecha.

① Cuando selecciona COM en el campo **Prefijo COM**, puede seleccionar 0, 6, 8 para **Índice COM**.

② Cuando selecciona BTS en el campo **Prefijo COM**, puede elegir 0~9 para el **Índice COM**.

☑ Si hay algún puerto serie registrado que no se vaya a utilizar, pulse en este puerto serie en la columna **Nombre de puerto**. Cuando esté resaltado, pulse el botón “Eliminar registro de puerto de serie” para eliminar este puerto serie.

Administrador Blue 12:24

Puertos de serie Bluetooth registrados:

Nombre...	Fun...	Dir. Servidor
COM5:	Client	000000000000
COM6:	Server	

Registrar nuevo puerto de servidor Registrar nuevo puerto de cliente

Eliminar registro de puerto de serie

Configuración Emparejar Puerto serie

Administrador Blue 12:24

Prefijo COM: COM

Índice COM: 0

Autenticar Cifrar

Info: Registre un puerto COM Bluetooth llamado 'COM0:'

Aceptar Cancelar

Auriculares Bluetooth

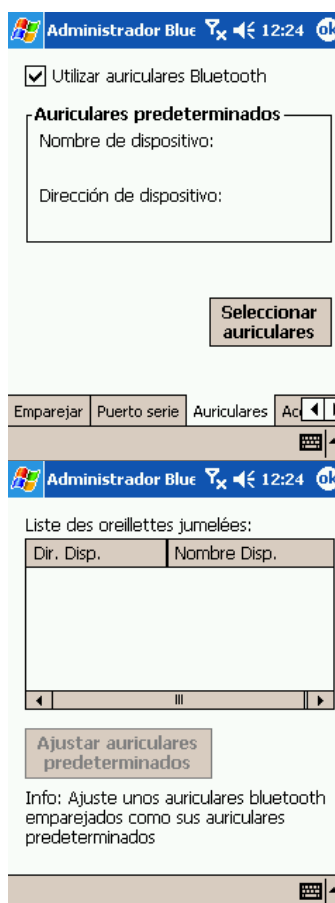
Administrador Bluetooth, Ficha

Auriculares

1. Marque **Utilizar auriculares Bluetooth.**
2. Pulse el botón “Seleccionar auriculares” para entrar en la pantalla de configuración.

3. A la derecha se muestra la pantalla de configuración de auriculares Bluetooth.

▣ Todas las pantallas de este manual se incluyen sólo como referencia. La pantalla real dependerá de la pantalla del Pocket PC.



Preguntas Frecuentes

1. Qué debo hacer al utilizar Woxter i-Pocket 200 Phone por primera vez?

Respuesta: Antes de nada, debe leer la Guía rápida de inicio con mucha atención. Coloque la batería principal en el compartimento de batería y cárguela durante 8 horas al menos. Encienda el interruptor de batería de seguridad y coloque la batería para su primera utilización.

2. Por qué la batería de Woxter i-Pocket 200 Phone no dura mucho?

Respuesta: El consumo de energía de la batería está basado en las funciones que se utilicen. Se consumirá más energía de la batería cuando hable por teléfono, busque en la red y con una luz de fondo más brillante.

En general, la media de la duración de la batería es la siguiente:


⚙️ Modo espera GSM (con la luz de fondo de la pantalla apagada) → 70 ~ 100 horas


⚙️ Modo Llamada GSM (con la luz de fondo de la pantalla encendida) → 2.5 ~ 3 horas

⚙️ Modo PDA → 8 ~ 10 horas

3. Por qué se bloquea Woxter i-Pocket 200 Phone?

Respuesta: Una CPU sobrecargada y una memoria de programa insuficiente suelen hacer que el Woxter i-Pocket 200 Phone se bloquee. La memoria de Woxter i-Pocket 200 Phone está compartida entre la memoria de almacenamiento y de programa y cerrar una ventana de programa no reducirá el uso de la memoria en el teléfono Pocket PC. Para facilitar este problema, siga las instrucciones:

• Compruebe y libere utilización de memoria pulsando en  ,
Configuración, Sistema, Memoria, En ejecución y, a continuación
Detener.

• Compruebe y libere memoria de programa pulsando en  ,
Configuración, Sistema, Quitar programas y, a continuación, en
Quitar.

4. Qué puedo hacer si la pantalla se bloquea o aparece lenta o sin respuesta?

Respuesta: Debe realizar un “Reinicio blando” utilizando la pluma para pulsar el botón Reiniciar situado junto al botón de encendido. El “Reinicio blando” hará que el dispositivo se reinicie y sólo se perderán algunos datos de los programas abiertos.

5. Qué puedo hacer si el “Reinicio blando” no consigue reiniciar el Woxter i-Pocket 200 Phone?

Respuesta: Es necesario realizar un “Reinicio completo” pulsando y manteniendo pulsado el botón de encendido y, al mismo tiempo, pulsando el botón de “Reinicio blando”. Un “Reinicio completo” borrará la memoria, eliminará todos los datos y devolverá al Woxter i-Pocket 200 Phone a su configuración predeterminada de fábrica. Es muy recomendable hacer una copia de seguridad en una tarjeta de almacenamiento o un PC antes de realizar un “Reinicio completo”.

6. Cómo puedo hacer una copia de seguridad y recuperar los datos?

Respuesta: Existen dos formas en las que puede hacerse:

⚙️ Mediante “Backup Utility” pulsando



, **Programas, Utilities** y, a continuación, **Backup Utility**. Puede hacer una copia de seguridad de “Todos los datos y archivos” o “Sólo PIM”.

⚙️ Mediante “ActiveSync” con el PC

① Haga doble clic en el icono de “ActiveSync” de la barra de tareas del PC

② Seleccione la opción “Copia de seguridad/Restaurar” en el menú desplegable de Herramientas en “ActiveSync”.

③ Seleccione la ficha “Copia de seguridad” para hacer una copia de seguridad de los datos de Woxter i-Pocket 200 Phone; Seleccione “Restaurar” para recuperar los datos de la copia de seguridad cuando sea necesario.

7. Por qué vibra el Woxter i-Pocket 200 Phone cuando lo enciendo?

Respuesta: Esta vibración está causada por una insuficiencia de carga en la batería de seguridad. La carga de la batería de seguridad se irá consumiendo cuando la batería principal está agotada. Por lo tanto, debe recargar la batería principal para que la batería de seguridad se cargue de la misma forma.

8. Cuándo debe desactivar el interruptor de la batería de seguridad?

Respuesta: Cuando no vaya a utilizar el Woxter i-Pocket 200 Phone durante, al menos, dos días sin cargarlo, es recomendable apagar la batería de seguridad para asegurar su duración.

9. Qué representan las señales luminosas del indicador?

Respuesta: La luz verde parpadeante significa que el GSM está encendido y en espera. La luz roja significa que el Woxter i-Pocket 200 Phone se está cargando. La luz roja parpadeante significa que la batería está agotada.